

COMUNE DI
MAREBBE
Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ENNEBERG
Provinz Bozen

COMUN DE
MAREO
Provincia da Balsan

DELIBERA DELLA
GIUNTA COMUNALE

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIUN DLA
JUNTA DE COMUN

Seduta del/Sitzung vom/Sontada dai

ore/Uhr/ora

20.05.2026

17:00 h

OGGETTO:

BETRIFFT:

ARGOMONT:

Approvazione del progetto per il risanamento della strada di accesso "Runch - Pecei - Tintal": tratto incrocio campo sportivo/ponte Pecei - CUP C87H25001070007

Genehmigung des Projektes für die Sanierung der Zufahrtsstrasse "Runch - Pecei - Tintal": Abschnitt Kreuzung Fussballplatz/Brücke Pecei - CUP C87H25001070007

Aproaziun dal proiet por le ressanamont dla strada d'azes "Runch - Pecei - Tintal": toch encrujiara ciamp dal sport/punt da Pecei - CUP C87H25001070007

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Dô l'ademplimont dles formalitês scrites dant dla lege regionala en valüta söll'Ordinamont dai Comuns, èl gnü cherdé éte, tal salf dles sontades, i componënc' de cösta Junta de Comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc' è:

		(1)	(2)
Albert Palfrader	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
Paul Pisching	Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt		
Dr. Ing. Klaus Mutschlechner	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Dr. Katrin Ellecosta	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Giuseppe Tasser	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Patrick Complojer	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		

Assiste la Segretaria comunale, Sign.ra

Seinen Beistand leistet Die Gemein-
desekretärin, Frau

Secretêr dla sontada è la Secretêria
de Comun, Sign.ra

dott. Verena Ellecosta

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Sig.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Dô avëi constaté che la numera dai antergnüs basta por la legalité dl'endünada, sorantòl le Sign.

Albert Palfrader

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

te söa cualité da Ombolt la presidënza y i sotmët ala Junta de Comun la trataziun dal argomont soradit.

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pla trataziun y votaziun de cösc argomont

PARERI

ART. 185-187, Legge regionale del 3 maggio 2018, n.2

GUTACHTEN

ART. 185-187, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2

ARAC

ART. 185-187, Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2

*Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale**Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck**Arat technich-amministratif cun la merscia a dèit digitala**g5ErzUSCQyJVTcfrDmQi9UHprgnJzKffCS3vDH
RGhe4=**Parere contabile con l'impronta digitale**Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck**Arat contabl cun la merscia a dèit digitala***LA GIUNTA COMUNALE****DER GEMEINDEAUSSCHUSS****LA JUNTA DE COMUN**

Premesso che è intenzione dell'amministrazione comunale provvedere al risanamento della strada di accesso "Runch – Pecei – Tintal" – tratto 2 (incrocio campo sportivo/ponte Pecei) e visto il progetto elaborato dallo studio IPM di Brunico prot. 3117;

Richiamate le disposizioni in materia di appalti pubblici;

Viste le norme statali e provinciali in materia;

Visto il bilancio di previsione 2026;

Visto lo Statuto comunale;

Vista la Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Visti i pareri di cui all'art. 185-187 della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della presente deliberazione;

**presenti e votanti 6;
Con 6 voti favorevoli espressi per alzata di mano-**

- delibera -

- 1) di approvare il progetto esecutivo citato in premessa per un importo totale di Euro 373.886,74 di cui € 272.445,86 per lavori a base d'asta; € 101.440,88 per somme a disposizione dell'amministrazione;

Vorausgeschickt, dass es Absicht der Gemeindeverwaltung ist, für die Sanierung der Zufahrtsstrasse „Runch – Pecei – Tintal“ – Abschnitt 2 (Kreuzung Fussballplatz/Brücke Pecei) Sorge zu tragen und nach Einsichtnahme in das Projekt des Studios IPM aus Bruneck Prot. Nr. 3117;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Vergaben;

Nach Einsichtnahme in die einschlägigen Bestimmungen des Staates und des Landes;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsicht in die Gemeindevorsatzung;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Nach Kenntnisnahme der Gutachten laut Art. 185-187 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 hinsichtlich der fachlichen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des gegenständlichen Beschlusses;

- beschließt -

**6 Anwesende und Abstimmende;
Mit 6 Jastimmen durch Handerheben-**

- 1) das obgenannte Ausführungsprojekt mit einer Gesamtsumme von € 373.886,74 zu genehmigen, davon entfallen € 272.445,86 für auszuschreibende Arbeiten; € 101.440,88 zur Verfügung der Verwaltung;

Motü damperfora che al è intenziun dal aministraziun de Comune da ressané la strada d'azes „Runch – Pecei – Tintal“ lotto 2 (encrujiara ciamp dal sport/punt da Pecei) y odü le proiet laoré fora dal stüde IPM da Bornech prot. nra. 3117;

Odüdes les disposiziun tal ciamp dai apalc' publics;

Odüdes les normes statales y provinziiales sön cösc ciamp;

Odü le bilanz de previjiun 2026;

Odü le Statut de Comun;

Odüda la Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2;

Odüs i bunarac' aladò dal art. 185-187 dla Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2. sön la regolarité technich-amministrativa y contabla de cösta deliberaziun;

**presënc' y litanc' 6;
Con 6 usc de sciö manifestades tignínn sö les mans-**

- fej fòra -

- 1) da aproé le proiet esecutif soradit por na soma de € 373.886,74 de chisc € 272.445,86 por laùrs söla basa de lizita; € 101.440,88 por somes a desposiziun dal'aministraziun;

- 2) di dare atto che il progetto esecutivo anche se non materialmente allegato, costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
- 2) anzumerken, dass das Ausführungsprojekt, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet;
- 2) da anoté che le proiet esecutif fej pert integranta y essenziala de cösta deliberaziun, ince sce nia metü laprò pa cösta deliberaziun;
- 3) di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione o reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano.
- 3) festzuhalten, dass gegen den gegenständlichen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch oder Beschwerde erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.
- 3) da anoté che vigne zitadin pò, anter le tomp de publicaziun de 10 dis, presenté oposiziun o retlamaziun ala Junta de Comun cuntra cösta deliberaziun. Anter 60 dis dla faziun dla deliberaziun pôl gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia amministrativa da Balsan.

Il Presidente/Der Präsident/Le Président

La Segretaria/Die Sekretärin/La Secretêria

Albert Palfrader

dott. Verena Ellecosta

Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigne zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra còsta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutivité, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, sezion autonoma da Balsan.

documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument

documont firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat

La presente delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Marebbe dal 27.05.2026 al 07.06.2026.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 27.05.2026 bis zum 07.06.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Enneberg veröffentlicht.

Còsta deliberaziun vëgn publicada al'albo digital dal Comun de Mareo dai 27.05.2026 ai 07.06.2026.